

2023（令和5）年度 第2次八尾市外国人市民会议【会议记录概要】

时间：2024年2月8日（周二） 晚间7时至8时30分

地点：八尾商工会议所3楼 多功能室

出席委员：NONAKA Mônica、KUWANA Megumi、I Cyanjye、Jeremy CARLSON、KIYOHARA Sachiko、PAKU Yanghaeng、

Tikas Ibrahim DARLINGTON、OU Suichin、YAMAUCHI Masayuki（省略敬称）

事务局（人权政策科）：宫崎科长、阪田科长助理、富田组长、岸本副主管

1. 会议开始

2. 关于八尾市多文化共生推进计划2022年度成绩（基本目标2、3）的报告

由事务局关于资料1进行说明。

<疑问解答等>

- “NO. 37 使用三方通话的多语种急救服务”中的三方通话采用了什么样的机制？这是民间性质的服务吗？在什么情况下使用？
⇒（事务局）将对详细内容进行确认。
- “NO. 39 关于保育服务的多语种信息提供”印制了50份，发放了20份，是在哪里以谁为对象发放的？有人需要这份资料，所以请想办理确保这些人能切实获得。
⇒（事务局）将向主管科室进行确认。
- “NO. 68 交流支援者派遣”所述的介护资格调查中指出“外语1件”，是中文吗？如果能够提供多语种服务，可以向介护机构和照护经理等相关方提供信息，这样即可确保顺利接通具备介护知识的口译人员。
⇒（事务局）应该是中文。今后，外国人市民的老年化将会加剧，将确认该项活动的服务语言。
- “NO. 113 促进加入町会”中指出的町会加入率是多少？
⇒（事务局）不到全体市民的50%。外国人市民的加入率尚不清楚。尽管通过发放多语种宣传页、在各种活动中进行宣传等多种方式鼓励大家加入町会，但无论是否是外国人，很难提升町会加入率。
- “NO. 113 促进加入町会”的宣传页没有英语版吗？目前，尼泊尔国籍的市民不断增加，因此最好考虑增加翻译的语种，包括灾时使用语种。
⇒宣传页有中文和越南语两种版本。
- “第33号 实施针对外国人市民的防灾训练”的评价为“C”，不可以和町会合作实施吗？外国人市民很难获得防灾训练的信息，但今年1月发生能登半岛地震后，人们对防灾的关心有所提高，所以希望下一年度能组织实施训练。
⇒（事务局）有人反映对避难所生活存在担忧，感到实施训练的必要性。下一年度我们会和主管科室商量，争取以外国人市民为对象，实施防灾训练。

3. 意见交换 主题

由事务局关于资料2进行说明。

<意见交换>

- 希望八尾市政府职员能够关于外国人市民学习相关知识和历史背景。我想很多人都不知道为什么有些外国人拿不到年金，也不知道为什么这么多越南人住在八尾市。此外，八尾市接纳外国人，在与外国人的共存中取得发展，希望大家因此感到自豪。
- 希望向广大八尾市政府职员，包括对外国人兴趣、关注较少的职员，传递外国人市民会议的愿望和想法。

- 希望组织培训，避免八尾市政府职员仅仅理解外国人市民会议的愿望，没有后续行动。
- 外国人市民会议的意见并不代表八尾市全体外国居民的共识，这一点需要说明。
- 我认为，向八尾市政府职员了解窗口服务时发生的困难和烦恼，这也是一个好方法。
- 如果委托口译人员帮忙，则必须等待很长时间。我能听懂一些日语，但是全部使用日语的话很难懂，希望使用一些英语，哪怕仅仅几个单词也好。
- 希望增加异文化交流的机会，举办外国人市民之间使用英语进行的研讨会。
- 希望设置“在线意见箱”，外国人市民可针对行政自由发表针意见。
- 希望加大对外国人就业的支持力度，确保外国人可依靠自身力量，在八尾市内找到工作。工作人员知道求职人员是外国人，就会要求前往梅田的设施。
- 针对外国人市民的行为，是不是有点“高高在上”的心理？我认为这种心理本身有悖于八尾市追求的多文化共生理念。
- 希望尊重外国儿童的身份认同。
- 去市政府办事需要鼓足勇气，希望工作态度好一点。
- 对于外国人市民而言，八尾市国际交流中心的存在很有意义。
- 每个国家的市政府职能不尽相同，希望告知外国人市民日本的市政府的职能、可以提供什么服务。
- 光看市政府各个科室的名称，并不知道提供什么服务，希望附加一些简单的说明。
- 想要政府大楼各层的楼层地图。
- 希望将外国人市民经常提出的问题汇编成“疑问解答集”。
- 希望向外国人市民宣传灾时避难所具有怎样的职能。希望成立一个团队，提供前往避难所的避难支援，以及确认安危。社交媒体上常出现针对外国人的不良言论，所以去哪里都觉得害怕。

4. 其他

- 提出报告，指出根据 2023 年第 1 次八尾市外国人市民会议意见，决定对多语种信息传播宣传页《Yao-Garu》进行修改，自 4 月起开始发放。
- 预计下次会议于 2024 年 7 月或以后实施。事务局进行说明，指出将于 2024 年 4 月发出调整日程的邮件。

5. 会议结束